

TEROSON[®]

TEROSON ET CR Värmelåda 2CR

Beställningskod: IDH 211556
Bruksanvisning





Alla rättigheter, i synnerhet rätten till reproduktion och distribution samt översättning, förbehålls. Ingen del av arbetet får reproduceras i någon form (tryckning, fotokopiering, mikrofilm eller någon annan process) eller lagras, bearbetas eller distribueras med hjälp av elektroniska system utan skriftligt tillstånd från Henkel AG & Co. KGaA. Vid överträdelser blir du skyldig att betala skadestånd.

2-rörs patronförvärmaren är CE-märkt i enlighet med gällande direktiv och förordningar. De standarder och riktlinjer som tillämpas anges i försäkran om överensstämmelse.

Översättningar av den ursprungliga bruksanvisningen anges i respektive bruksanvisning att detta är en översättning av den ursprungliga bruksanvisningen. Översättningarna av de ursprungliga bruksanvisningarna finns lagrade på USB-minnet. Den engelska versionen av användarhandboken är det ursprungliga huvuddokumentet. Alla andra språk har översatts från engelska.

USA (1) 860-571-5174

Tyskland (49) 800-1003170

Singapore (65) 6266-0100

Kina (86) 21-2891-8547

Henkel AG & Co. KGaA

Henkelstraße 67

40589 Düsseldorf, Tyskland

Innehållsförteckning

TEROSON ET CR Värmelåda

1 Inledning	2
1.1 Allmän information	2
2 Säkerhet	2
2.1 Not och ikoner	2
2.2 Allmänna principer	3
2.3 Organisatoriska åtgärder	4
2.4 Urval och kvalificering av personal	4
2.5 Säkerhetsanvisningar för specifika driftsfaser	5
3 Avsedd användning	5
4 Sammanfattning	6
4.1 Struktur för 2-rörspatronförvärmare	6
4.2 Funktion	6
5 Tekniska data	7
5.1 Allmänt	7
5.2 Matningsspänning	7
5.3 Strömförbrukning	7
5.4 Temperaturregulator	7
5.5 Säkring	7
5.6 Uppvärmningskomponent	7
5.7 Övriga komponenter	7
6 Transport, förvaring, montering, demontering	7
6.1 Transport	7
6.2 Förvaring	7
6.3 Struktur	8
6.3.1 Förhållanden på installationsplatsen	8
6.3.2 Anslut	8
6.4 Demontering	8
7 Driftsättning	8
7.1 Instruktioner före idrifttagning	8
7.2 Anslutningsvillkor	9
7.3 Anslutning till elnätet	9
7.4 Anslutning av enhet	9
8 Service	10
9 Underhåll	10
9.1 Rengöring	10
10 Avfallshantering och förpackning	11
11 Kundservice	11
12 Reservdelar	12
13 Tillägg	12
Försäkran om överensstämmelse	13

1 INTRODUKTION

1.1 Generell information

Denna bruksanvisning innehåller information och anvisningar för säker drift och underhåll av TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR.

Läs bruksanvisningen för din apparat innan du börjar transportera, ställa upp, ta i drift eller utföra service. Användaren får inte börja använda den förrän han/hon har läst igenom dessa anvisningar och känner till alla detaljer.

För din egen säkerhet och som skydd mot personskador bör du läsa igenom bruksanvisningen och särskilt säkerhetsföreskrifterna noggrant och alltid följa dem.

Att följa bruksanvisningen är en förutsättning för säker och problemfri drift samt för att eventuella garantianspråk ska kunna uppfyllas.

Den ursprungliga bruksanvisningen måste alltid finnas tillgänglig på användningsplatsen.

Denna apparat kan användas av barn från 8 år och uppåt, liksom av personer med nedsatt fysisk, psykisk eller mental förmåga eller utan erfarenhet och kunskap, förutsatt att de har övervakats eller informerats om hur apparaten används på ett säkert sätt och förstår de risker som är förknippade med detta.

Barn får inte använda enheten.

Barn får inte leka med TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR.

Barn som är 8 år eller äldre får inte utföra rengöring och användarvård.

Operatören måste anpassa bruksanvisningen till gällande nationella bestämmelser, t.ex. för förebyggande av olyckor och miljöskydd.

De instruktioner, säkerhetsföreskrifter och beskrivningar som anges i denna bruksanvisning befriar inte operatören och/eller användaren av TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR från sina allmänna säkerhets- och skötselskyldigheter vid hantering av teknisk utrustning.

Ändringar som tjänar den tekniska utvecklingen är reserverade.

Utskrifter omfattas inte av ändringstjänsten.

2 SÄKERHET

2.1 Noter och ikoner

Denna bruksanvisning innehåller olika symboler. Symbolerna gör dig uppmärksam på möjliga faror eller hänvisar till skyddsåtgärder.

Varning

Varningssymbolerna är indelade i kategorierna fara, varning, försiktighet och försiktighet.



Faror

Denna symbol indikerar en överhängande fara. Om inte lämpliga försiktighetsåtgärder vidtas kan det leda till dödsfall eller allvarliga kroppsskador.



Varning

Denna symbol indikerar en potentiellt farlig situation. Om inte lämpliga försiktighetsåtgärder vidtas kan det leda till dödsfall eller allvarliga kroppsskador.



Försiktighet

Denna symbol indikerar en potentiellt farlig situation. Om inte lämpliga försiktighetsåtgärder vidtas kan det leda till personskador.



Uppmärksamhet

Denna symbol indikerar en potentiellt farlig situation. Om inte lämpliga försiktighetsåtgärder vidtas kan det leda till skador på egendom.

2 SÄKERHET

2.1 Noter och ikoner

Observera alltid varningarna och var särskilt uppmärksam och försiktig under de arbetsmoment som är markerade på detta sätt.

Särskilda faror

För vissa riskkällor ersätts varningssymbolerna med särskilda piktogram. Indelningen i kategorierna fara, varning, försiktighet och försiktighet kommer att behållas.



Detta piktogram varnar för risken för elektrisk spänning vid arbete på elektriska delar.



Detta piktogram varnar för heta ytor.



Detta piktogram visar att handskydd måste användas under aktiviteterna.



Denna symbol anger förklaringar, vars iakttagande bidrar till en bättre förståelse och ett optimalt arbete med TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR.

2.2 Allmänna principer

- TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR är konstruerad enligt den senaste tekniken och vetenskapen samt i enlighet med gällande säkerhetsbestämmelser. Trots detta kan användningen leda till fara för användarens eller tredje parts liv och lem eller försämring av 2-rörspatronförvärmaren och annan egendom.
- För säker drift, läs bruksanvisningen och följ alltid säkerhetsföreskrifterna och varningarna.
- Använd TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR endast på avsett sätt (se avsnitt 3).
- TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR får endast användas om den är i tekniskt felfritt skick.
- Avlägsna eller låt omedelbart avlägsna fel som kan försämma säkerheten.
- TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR kan integreras i system från andra tillverkare. Vid arbete på dessa system bör du även beakta anvisningarna i systemtillverkarens anvisningar.

2 SÄKERHET

2.3 Organisatoriska åtgärder

Anteckningar till the Operator	- Håll alltid denna originalinstruktionsbok till hands vid användningsplatsen för 2-rörspatronförvärmaren och se till att den är fullständig och läsbar. - Beakta förutom bruksanvisningen även allmänt gällande lagbestämmelser och andra bindande föreskrifter för förebyggande av olyckor och skydd mot olyckor och instruera dem att följa dem. - Komplettera bruksanvisningen med anvisningar om interna föreskrifter. - Barn får inte använda 2-rörspatronförvärmaren TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR. - Barn får inte leka med 2-rörspatronförvärmaren TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR. - Varje person som får i uppdrag att arbeta med 2-rörs-patronförvärmaren TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR måste ha läst och förstått bruksanvisningen och framför allt säkerhetsanvisningarna innan arbetet med apparaten påbörjas. - Kontrollera personalens säkerhets- och riskmedvetna arbete. - Gör inga ändringar, tillägg eller modifieringar av 2-rörs patronförvärmaren TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR utan skriftligt tillstånd från tillverkaren. - Använd endast reservdelar som är godkända av tillverkaren. Detta garanteras alltid med originalreservdelar. - Personer som är påverkade av droger, alkohol eller reaktionsnedsättande medel får inte utföra arbeten på 2-rörs patronförvärmare TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR. - Vid återförsäljning av 2-rörspatronförvärmaren TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR ska du alltid överlämna bruksanvisningen inklusive alla andra apparatdokument till köparen.
Anteckningar för operation	- Innan du tar 2-rörspatronförvärmaren TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR i drift ska du kontrollera att apparaten och nätanslutningen inte är skadade. - Innan du använder 2-rörs-patronförvärmaren TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR för första gången ska du läsa bruksanvisningen och särskilt säkerhetsanvisningarna. - Avstå från alla åtgärder (t.ex. felaktiga åtgärder) som äventyrar säkerheten. - Beakta alla säkerhets- och faroanvisningar på 2-rörs-patronförvärmningsanordningen TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR. - Följ noga de landsspecifika föreskrifterna för förebyggande av olyckor och de allmänna säkerhetsanvisningarna. - Vid säkerhetsrelevanta förändringar i driftsbeteendet eller funktionsstörningar ska 2-rörspatronförvärmningsanordningen TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR omedelbart kopplas bort från strömförsörjningen och felet ska rapporteras till ansvarig person/organ. - Installation, elektrisk anslutning, idrifttagning och underhåll av 2-rörs-patronförvärmningsanordningen TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR får endast utföras av instruerad personal.
Arbetsplats	- Arbetsstationen under normal drift är placerad i området runt 2-rörs kassettförvärmningsanordningen TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR. - Arbetsplatsen i företaget är endast inomhus. - Placera alltid apparaten på ett värmetåligt, fast, plant, halkfritt och torrt underlag så att den inte kan välta. - Se till att anslutningskabeln till 2-rörspatronförvärmaren inte kommer i kontakt med en värmekälla. - Se till att anslutningskabeln inte är dragspänd. - Använd inte apparaten under låga väggskåp och liknande. - Se till att det finns tillräckligt med utrymme och tillräckligt med säkerhetsavstånd. - Övrig information finns i avsnittet 6.3.1.

2.4 Val och kvalificering av personal

- Förvärmningsanordningen TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR med 2 rör får endast användas av personal som har instruerats för detta ändamål.
- Operatören får endast anställa personer som uppfyller följande krav:
- Personerna är fysiskt och psykiskt friska.
- Personerna har visat att de har kompetens att använda 2-rörs förvärmningsanordningen TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR, främst på grundval av en skriftlig bruksanvisning.
- Personerna kan förväntas utföra de uppgifter som tilldelats dem på ett tillförlitligt sätt på lång sikt.

2 SÄKERHET

2.5 Säkerhetsanvisningar för specifika driftsfaser

2-rörspatron förvärmningsanordning TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR Anslut endast till en spänningsförsörjning som är lämplig för den elektriska anslutna belastningen på enheten. Se avsnitt 5 för detta.

Första operation



- Kontrollera alltid att de spänningar och frekvenser som anges på typskyltarna överensstämmer med dem som gäller i operatörsnätet.
- De elektriska egenskaperna för matningsspänningen anges i avsnitt 5
- Den elektriska idrifttagningen får endast utföras av en behörig elektriker.
- Arbete på spänningsförande komponenter får endast utföras av kvalificerad personal.

Normal drift



Faror

- Avstå från alla säkerhetsfrågeställningar som direkt eller indirekt påverkar 2-rörspatronen förvärmningsanordning TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR.
- Användningen får endast utföras av en person.
- Kontrollera apparaten minst en gång om dagen med avseende på skador eller defekter som kan upptäckas utifrån. Rapportera omedelbart alla förändringar som har inträffat (inklusive förändringar i det operativa beteendet) till ansvarig person/organ.
- Koppla vid behov omedelbart bort 2-rörspatronförvärmningsanordningen TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR från elnätet och säkra den mot återinkoppling (varningsskylt).
- Omedelbart åtgärda eller låta åtgärda eventuella skador eller defekter som har identifierats.

Förvaring

- Placera alltid 2-rörspatronförvärmaren TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR på ett värmetåligt, fast, jämnt, halkfritt och torrt underlag.

Farligt situationer

- Koppla omedelbart bort 2-rörspatronförvärmaren TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR från strömförsörjningen.
- Vid fränkoppling på grund av skada på 2-rörs elpatronförvärmaren TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR: Ta inte apparaten i drift igen förrän orsaken till faran har undanröjts.

3 AVSEDD ANVÄNDNING

Användning

2-rörspatronförvärmaren TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR är uteslutande avsedd för följande användning:

Denna enhet används för att värma upp limpatroner enligt TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR till 65°C

Till den avsedda användningen hör också att läsa denna bruksanvisning och att följa alla anvisningar som finns i den, särskilt säkerhetsanvisningarna.

Använd endast limpatroner som är avsedda för 2-rörspatronförvärmaren TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR.

Använd endast anslutningskabeln (2) till 2-rörs-patronförvärmaren.

All annan eller mer än denna användning anses inte vara i enlighet med dess avsedda ändamål. Detta kan leda till faror och skador.

Felaktig användning

Limpatroner som inte är avsedda för 2-rörspatronförvärmaren TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR får inte användas.

Använd aldrig 2-rörspatronförvärmaren i potentiellt explosiva miljöer.

Det är inte tillåtet att göra ändringar på 2-rörs patronförvärmaren TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR.

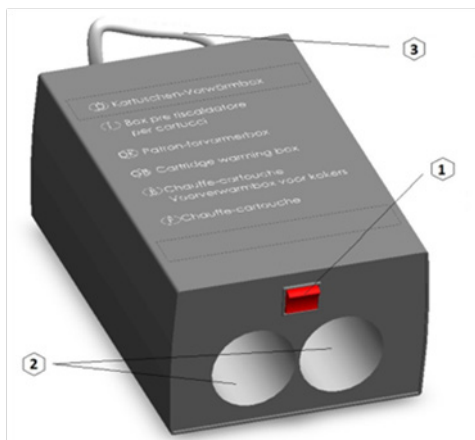
Annan användning som kan leda till faror och skador som inte anges i ovanstående avsnitt är inte tillåten.

Ansvarsfriskrivning

Vi vill göra dig uppmärksam på att Henkel AG & Co. KGaA inte ansvarar för skador som orsakats av felaktig eller försumlig drift, underhåll eller felaktig användning. Detta gäller även modifieringar, tillägg och ombyggnader av 2-rörspatronförvärmaren, som kan försämra säkerheten. I dessa fall upphör tillverkarens garanti att gälla.

4 ABSTRACT

4.1 Struktur för 2-rörspatronförvärmare



Figur 1: 2-rörspatronförvärmare TEROSON ET CR Värmebox 2 CR

- (1) På/av-omkopplare (I/O)
- (2) Sätt i kassetterna
- (3) Anslutningskabel med Schuko-plugg

Bild 1 visar de viktigaste komponenterna i 2-rörspatronförvärmaren TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR med positionsnummer. Med hjälp av dessa positionsnummer kan du på ett tillförlitligt sätt identifiera de enskilda komponenter vars betydelse och användning vi förklarar i denna bruksanvisning. Du hittar därför positionsnumren inom parentes på alla relevanta ställen i denna manual.

Henkel AG & Co. KGaA förser dig med TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR IDH 211556 tillsammans med den matchande anslutningskabeln.

4.2 Funktion

Patronförvärmaren TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR med 2 rör har utvecklats för enkel uppvärmning av limpatroner.

Värmaren, som är installerad i 2-rörspatronens förvärmningsanordning, drivs i ett temperaturområde upp till maximalt 65°C via en inbyggd temperaturregulator.

På/av-knappen (1) på 2-rörspatronförvärmaren TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR fungerar även som indikatorlampa när apparaten är påslagen.



Faror

Förvärmningsanordningen TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR med 2-rörskassetts ansluts via anslutningsledningen (3).

Som skydd, i händelse av fel på regulatorn, är en temperatursäkring installerad. När temperatursäkringen utlöses värmer inte längre 2-rörspatronförvärmaren TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR.

Mer information om strukturen finns i avsnitt 6.3.

Ytterligare information om funktionen hos den 2-röriga förvärmningsanordningen TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR finns i avsnitt 8.

5 TEKNISKA DATA

5.1 Allmänt

Rubrik: 2-rörspatronförvärmare TEROSON ET CR Värmebox 2 CR

5.2 Matningsspänning

Matningsspänning: 230V

Effektfrekvens: 50 Hz

Typ av spänning: Växelström [~]

5.3 Strömförbrukning

Effekt hos 2-rörs patronförvärmare: 200W (VA)

5.4 Temperaturregulator

Öppningstemperatur: +65°C (± 2,8K)

Stängningstemperatur: +57°C (± 3,3K)

5.5 Säkring

Nominell temperatur: 98 °C

Hålltemperatur: 83 °C

5.6 Värmekomponent

Komponent för värmare: Elektrisk silikonvärmare

Begränsa temperaturen: 240 °C

Temperatur max. möjlig: 247 °C

5.7 Övriga komponenter

Anslutning: Anslutningskabel med Schuko-kontakt (3)

Funktionskontroll: Av/på-omkopplare (1) (röd lampa)



Vi förbehåller oss rätten att göra ändringar i de tekniska data som tjänar den tekniska utvecklingen.

6 TRANSPORT, FÖRVARING, MONTERING, DEMONTERING

6.1 Transport

**Kontroll på
övertagande**

Efter uppackning ska produkten kontrolleras med avseende på eventuella transportskador. I händelse av skada ska detta meddelas speditören och en skaderapport ska upprättas. Rapportera omedelbart alla skador, defekter eller saknade delar till transportören och leverantören.

6.2 Lagring

- Transporttemperatur: -20 °C till +70 °C
- Tillåten förvaringstemperatur: 0 °C till +35 °C
- Relativ luftfuktighet: max. 75%, ingen kondens

6 TRANSPORT, FÖRVARING, MONTERING, DEMONTERING

6.3 Struktur



Fara

- Innan du använder 2-rörs-patronförvärmaren TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR ska du läsa bruksanvisningen och särskilt säkerhetsanvisningarna.
- Placera alltid apparaten på ett värmetåligt, fast, plant, halkfritt och torrt underlag så att den inte kan välta.
- Anpassa matningsspänningen för 2-rörspatronförvärmaren TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR till nätspänningen (se avsnitt 7).
- Se till att anslutningskabeln inte kommer i kontakt med en värmekälla.
- Anslutningskabeln kan brännas eller brännas igenom.
- Se till att nätsladden inte kommer i kontakt med föremål med vassa kanter.

6.3.1 Förhållanden på installationsplatsen

- **Tillåten omgivningstemperatur:** 5 °C till +35 °C
- **Relativ luftfuktighet:** 10 till 85 % relativ luftfuktighet, ingen kondens

6.3.2 Anslut



Fara

Farlig spänning

Om du rör vid spänningsförande delar kan det leda till allvarliga skador eller dödsfall.

Låt endast en behörig elektriker installera nätanslutningen.

Kontrollera integriteten hos 2-rörspatronförvärmaren TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR och anslutningskabeln (3).

6.4 Demontering



Fara

- Stäng av matningsspänningen i systemet.
- Koppla bort anslutningskabeln till 2-rörspatronförvärmaren TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR från strömförsörjningen.
- Böj inte anslutningskabeln och linda inte anslutningskabeln runt 2-rörspatronens förvärmningsanordning TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR.
- Vid återförsäljning av 2-rörspatronförvärmaren TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR ska du alltid lämna över originalbruksanvisningen och alla andra apparatdokument till köparen.

7 DRIFTSÄTTNING

7.1 Instruktioner före idrifttagning

Säkerhet



Hazards

EMC krav



- Installation, underhåll, reparation och anslutning kräver kvalificerad fackpersonal (t.ex. en auktoriserad elektriker) och får endast utföras med originalreservdelar.
- Före driftsättning av 2-rörspatronförvärmningsanordningen TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR måste ett test utföras i enlighet med gällande säkerhetsföreskrifter och lagar (t.ex. EN 50106:2008 [VDE 0700-500], CE, UVV).
- Vi vill påpeka att enligt direktiv 2014/30/EU är uppdragsgivaren skyldig att följa detta direktiv.
- Inom ramen för EMC-direktivet 2014/30/EU krävs också överensstämmelse med den maximala flimmerfrekvens som tillåts enligt EN 61000-3-3:2013 + A1:2017 + A2:2021 + A2:2021/COR1:2022.
- Detta beror på den anslutna lasten och antalet växlingscykler som inträffar.
- Ju högre belastning, desto färre kopplingscykler tillåts. Det är därför lämpligt att hålla värmebelastningen så låg som möjligt.
- Om flimmerfrekvensen fortfarande överskrider med din styrslina, kan en minskning av flimmerfrekvensen uppnås genom att ändra styrparametrarna.
- Genom att minska nätimpedansen minskar också flimmerfrekvensen.

7 DRIFTSÄTTNING

7.1 Instruktioner före idrifttagning

Övervakning av
2-rörspatron-
förvärmaren
TEROSON ET CR
Heatingbox 2 CR



- Om 2-rörspatronförvärmningsanordningen TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR, en värmare eller en liknande produkt används i oönskad drift (nattdrift) hänvisar vi till VDE-bestämmelserna (Safety in Electrical Heating Systems EN IEC 60519-1:2020 [VDE 0721-1, Part 411]) och föreskrifterna från arbetsgivarnas ansvarsförsäkringsföreningar, som i sådana fall föreskriver termisk övervakning (eller en termisk begränsare) eller kräver en separat säker konstruktion.
- 2-rörspatronförvärmaren TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR har en temperaturskyddsanordning enligt kraven i standarden EN IEC 60519-1:2020 [VDE 0721-1, del 411]).
- Temperatursäkringen löser ut vid en temperatur på 98°C.
- Inga lättantändliga eller explosiva ämnen får lagras eller bearbetas i närheten av 2-rörspatronförvärmaren TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR.
- Kontrollera minst en gång i veckan om det finns skador eller defekter som är synliga på utsidan.
- 2-rörspatronförvärmaren TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR måste stå stadigt på en ren, fast och jämn yta.

7.2 Anslutningsvillkor

Anslutningsvillkor

- Beakta alltid de erkända tekniska regler och föreskrifter om förebyggande av olyckor som gäller på din installationsplats (t.ex. VBG 4).
- Strömförsörjningsledningen måste säkras i enlighet med dessa regler (t.ex. IEC 60364-1:2005 [VDE 0100-100:2009, § 31]).
- För ytterligare säkerhet ska kretsen vara utrustad med en FI-brytare (EN 61008-1:2012 + A1:2014 + A1:2014/AC:2016 + A2:2014 + A11:2015 + A12:2017 [VDE 0664-10]).

7.3 Blir kvar anslutning

Anslutning till
elnätet



- Jämför matningsspänningen för 2-rörspatronförvärmaren TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR med nätspänningen.
- Använd endast den anslutningskabel (3) som är avsedd för detta ändamål och som medföljer för anslutning.
- Anslut den medföljande nätkontakten (3) till ett jordat uttag, det ska vara skyddat av en jordfelsbrytare.



TEROSON Henkel AG & Co. KGaA
40589 Düsseldorf

TEROSON ET CR Heatingbox 2CR

Type:	IDH211556
Number [Nr.]:	106-725-0011-0B
Voltage [U]:	230V~ /50Hz
Power [P]:	200W
Operating temperature [K]:	max. 65°C
Serial number:	2410043
Construction (year):	2024

Figur 2: Typskylt för 2-rörspatronförvärmaren TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR

7.4 Anslutning av enhet

Anslutning av
enhet

- Den elektriska anslutningen sker via anslutningskabeln (3).
- 2-rörspatronförvärmaren TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR levereras med en spänning på 230V AC.
- Andra elektriska egenskaper är listade i avsnitt 5.

8 SERVICE



- Vid driftsättning av 2-rörspatronfövärmningsanordningen TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR måste man se till att den inte ligger på anslutningskabeln och kan krossa ledningen.
- Vid behov ska anslutningskabeln rullas upp och fästas på 2-rörspatronens fövärmningsanordning TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR.
- Kontrollera 2-rörspatronfövärmaren TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR för eventuella mekaniska skador.
- Placera alltid 2-rörspatronfövärmaren TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR på ett värmetåligt, fast, jämnt, halkfritt och torrt underlag.
- Anslut endast 2-rörspatronfövärmaren TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR till en strömförsörjning som är lämplig för enhetens elektriska anslutna laster (se avsnitt 7).
- Övrig information om konstruktionen av 2-rörs patronfövärmaren TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR finns i avsnitt 6.3.

2-rörspatron-
fövärmare
TEROSON ET CR
Värmebox 2 CR on



- På/av-omkopplaren (1) för 2-rörspatronfövärmaren TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR är inställd på "Off" (O) i början.
- Placera limpatronen i den 2-rörs patronfövärmaren TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR (2).
- Sätt på/av-knappen (1) i läge "On" (I).
- På/av-knappen (1) lyser rött när den är i läge "on".
- Fånga inte föremål mellan den självhäftande patronen och aluminiumdelen av 2-rörspatronens fövärmningsanordning TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR (2).
- Använd skyddshandskar när du sätter i limpatronen.
- Det finns risk för brännskador!

2-rörs fövärmare
med patron
TEROSON ET CR
Värmebox 2 CR off



- Vänta några minuter tills limpatronen i 2-rörspatronfövärmaren TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR har värmts upp.
- När limpatronen har värmts upp ska du ställa på/av-knappen (1) i läge "Off" (O).
- På/av-knappen (1) tänds inte längre när den är i läge "off".
- Limpatronen kan nu tas bort från 2-rörs-patronfövärmaren TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR (2).
- Använd skyddshandskar när du tar bort limpatronen.
- Det finns risk för brännskador!
- Demonteringen av 2-rörs patronfövärmaren TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR visas i avsnitt 6.4.

9 UNDERHÅLL



- Utför endast de underhållsåtgärder som beskrivs i denna bruksanvisning.
- Låt en servicetekniker från tillverkaren eller, efter samråd med tillverkaren, en specialist utföra underhållsåtgärder som inte är beskrivna.
- Utför endast alla rengörings-, underhålls- och inspektionsarbeten om 2-rörs-patronfövärmaren TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR är strömlös och skyddad mot återstart.

9.1 Rengöring

- Allt arbete på det elektriska systemet utförs uteslutande av en kvalificerad specialist inom elteknik.
- Barn får inte utföra städning och brukarvård.
- Koppla alltid bort anslutningsledningen (3) från matningsspänningen innan du påbörjar underhållsarbetet och inspektionen (visuell inspektion).
- Använd aldrig 2-rörspatronfövärmaren TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR med en skadad anslutningskabel.
- Vänta tills 2-rörspatronfövärmaren TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR har svalnat.
- Inspektera 2-rörspatronens fövärmningsanordning TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR med avseende på yttre skador.

- Rengör endast höljet med en fuktig trasa, använd inte starka rengöringsmedel.
- Sänk inte ner enheten under vatten.
- Se till att inget vatten tränger in i höljet.

10 AVFALLSHANTERING OCH FÖRPACKNING

Förpackning	Materialet som används för förpackningen av förvärmningsanordningen TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR med 2 rör måste tas om hand på ett professionellt sätt i enlighet med lokala bestämmelser och skickas till lokalt tillgängliga avfallshanteringsanläggningar.
Avfallshantering	Defekta delar måste samlas in och kasseras i enlighet med gällande bestämmelser. Detsamma gäller för själva 2-rörs-patronförvärmaren TEROSON ET CR Heatingbox 2 CR.

11 KUNDTJÄNST

Regelbunden kundservice är inte ett krav.

För teknisk information om 2-rörspatronförvärmaren och dess systemrelaterade tillämpning, vänligen kontakta vår kundtjänst.

Du kan kontakta vår kundtjänst på följande adress:

USA (1) 860-571-5174
Tyskland (49) 800-1003170
Singapore (65) 6266-0100
Kina (86) 21-2891-8547

Henkel AG & Co. KGaA
Henkelstraße 67
40589 Düsseldorf, Tyskland

12 RESERVDELAR



Fara

Farlig spänning

Kvalificerad personal får endast utföra arbete på spänningsförande komponenter.



Varning

Använd endast originalreservdelar eller reservdelar som godkänts av tillverkaren.

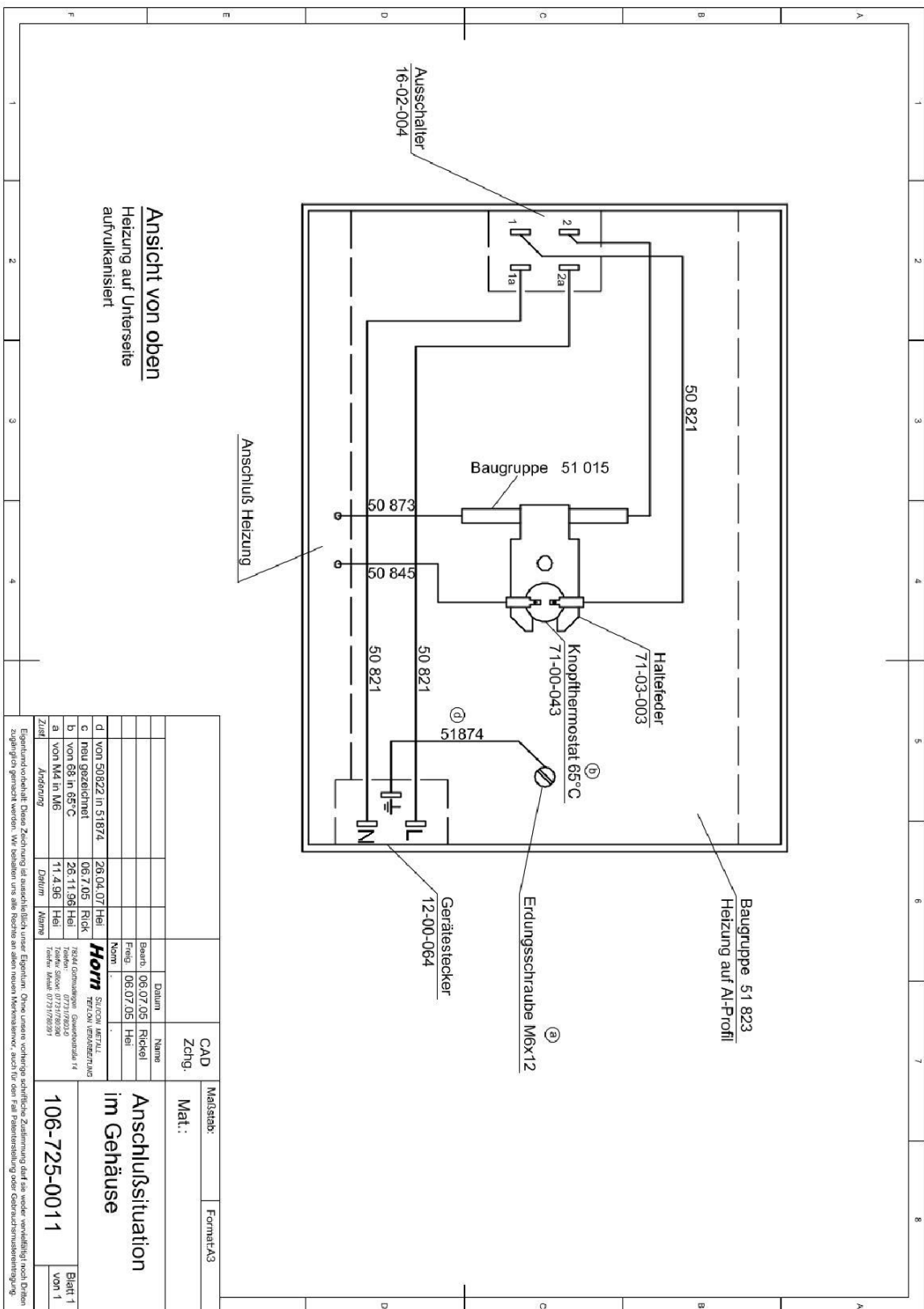
Reservdelslista

Art.nr.	Styckantal i apparaten	Beteckning
17-00-043	1	Bimetall Regulatorer
16-02-004	1	På/av-omkopplare (1)
10-07-027	1	Anslutningskabel (2)
16-06-002	1	Säkring
12-00-064	1	IEC Inbyggda stickproppar

13 BILAGA

Detta Annex innehåller:

– Anslutning diagramm



Ansvarsfriskrivning: Den engelska versionen av försäkran om överensstämmelse är det ursprungliga huvuddokumentet.
Alla andra språk har översatts från engelska

Försäkran om överensstämmelse

TEROSON®

CE EU-försäkran om överensstämmelse	
Beteckning på enheten:	TEROSON ET CR Värmelåda 2CR
Enhetsnummer:	Beställning nej. (IDH): 211556
Tillverkare:	Henkel AG & Co. KGaA Henkelstraße 67 40589 Düsseldorf Tyskland
Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas på tillverkarens eget ansvar. Föremålet för den förklaring som beskrivs ovan är förenligt med relevant harmoniserad unionslagstiftning:	
Tillämpliga EG-förordningar	Direktiv 2014/35/EU Lågspänningsdirektivet Direktiv 2014/30/EU om elektromagnetisk kompatibilitet Direktiv 2011/65/EU RoHS 2 Direktiv
Tillämpliga harmoniserade standarder	IEC 60335-1:2010, COR1:2010, COR2:2011, AMD1:2013, COR1:2014, AMD2:2016, COR1:2016 EN 60335-1:2012 +AC:2014 +A11:2014 +A13:2017 +A1:2019 +A14:2019 +A2:2019 EN 55014-2:2015, EN 55014-1:2017 +A11:2020, EN 61000-3-1:2019 +A1:2021, EN 61000-3-3:2013 +A1:2019 EN IEC 63000:2018
Ort och datum för utfärdande: Düsseldorf, 2024-10-30	Undertecknat för och på uppdrag av Henkel AG & Co. KGaA:  Michael Brunner Affärsutvecklingschef Utrustning

® och ™ betecknar varumärken som tillhör Henkel AG & Co eller dess dotterbolag, registrerade i Tyskland och på andra ställen.
Henkel AG & Co. KGaA 2022

TEROSON®

Henkel AG & Co. KGaA

Henkelstraße 67,
40191 Düsseldorf
Deutschland
Telefon +49 211 2970
www.henkel-adhesives.com

Henkel Capital, S.A. de C.V.

Calzada de la Viga s/n Fracc.
Los Laureles
Loc. Tulpetlac, C.P. 55090
Ecatepec de Morelos, MEXIKO

Henkel Loctite Korea

8F, Mapo Tower, 418,
Mapo-dong, Mapo-gu,
Seoul, 121-734, KOREA

Henkel Corporation

En Henkel Way
Rocky Hill, CT 06067-3910
USA

Henkel Singapore Pte Ltd

401, Commonwealth Drive
#03-01/02 Haw Par Technocentre
SINGAPORE 149598

Henkel Japan Ltd.

27-7 Shin Isogo-cho, Isogo-ku
Yokohama, 235-0017
JAPAN

Henkel Corporation

Fordon/ Metall H.Q.
32100 Stephenson Hwy,
Madison Heights 48071
USA

Henkel Kanada Corporation

2225 Meadowpine Boulevard
Mississauga, Ontario L5N 7P2
KANADA

Henkel (Kina) Company Ltd.

Nr 928 Zhang Heng Road,
Zhangjiang, Hi-Tech Park, Pudong,
Shanghai, Kina 201203

® och ™ betecknar varumärken som tillhör Henkel Corporation eller dess dotterbolag. ® = registrerad i USA och på andra håll.

© Henkel Corporation, 2009. Alla rättigheter förbehållna.

Uppgifterna i denna bruksanvisning kan komma att ändras utan föregående meddelande.

Manuell P/N: XXXXXXX Rev -, Datum: 11/24/2024



Henkel Adhesive Technologies